

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 april 2003

**Parlementaire conferentie over de
Wereldhandelsorganisatie (WHO)**

Genève, 17 en 18 februari 2003

**Georganiseerd door de Interparlementaire
Unie en het Europees Parlement**

VERSLAG

UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Fred ERDMAN**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

1^{er} avril 2003

**Conférence parlementaire sur l'Organisation
Mondiale du Commerce (OMC)**

Genève, 17 et 18 février 2003

**Organisée par l'Union interparlementaire
et le Parlement européen**

RAPPORT

PAR
M. **Fred ERDMAN**

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	:	<i>Front National</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
CDH	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
SPA	:	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000 :	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA :	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA :	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV :	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV :	<i>Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV :	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV :	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
CRABV :	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV :	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN :	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN :	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM :	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM :	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

De Belgische delegatie was als volgt samengesteld:

- de heer Fred Erdman (SP.A), volksvertegenwoordiger en voorzitter van de Belgische Groep van de Interparlementaire Unie (IPU);
- de heer Geert Versnick (VLD), volksvertegenwoordiger, lid van de Belgische Groep van de IPU en van het Sturingscomité post-Doha;
 - de heer Willy Cortois (VLD), volksvertegenwoordiger;
 - de heer Jean-Pierre Grafé (CDH), volksvertegenwoordiger;
- mevrouw Brigitte De Plancke, adjunct-adviseur bij de dienst Commissies van de Kamer van Volksvertegenwoordigers en adjunct-secretaris van de Belgische Groep van de IPU.

1. INLEIDING

De Conferentie werd georganiseerd op een gezamenlijk initiatief van de Interparlementaire Unie en het Europees parlement. Zij had tot doel het democratisch gehalte op het internationaal niveau te versterken door een parlementaire dimensie toe te voegen aan de multilaterale samenwerking betreffende de vraagstukken over de vrije handel.

De idee van de Conferentie werd gelanceerd door de parlementairen die aan de vierde ministeriële Conferentie van de Wereldhandelsorganisatie (WHO) te Doha, november 2001, hebben deelgenomen. Toen werd een verklaring aangenomen die pleit voor een versterking van de transparantie van de WHO via een nauwere samenwerking van de nationale parlementen en de activiteiten van de WHO.

De IPU creëerde bijgevolg een «Sturingscomité post-Doha», waarin voor de Belgische groep van de Interparlementaire Unie dhr. Geert Versnick is afgevaardigd.

Het Sturingscomité werd opgericht met als doel de voornaamste dossiers inzake internationale handel voor de Conferentie voor te bereiden.

Aan de Conferentie namen delegaties van 77 landen, vertegenwoordigd door meer dan 500 parlementairen, in hoofdzaak gespecialiseerd in vraagstukken van internationale handel, deel.

De Conferentie had plaats op het moment dat de regeringen het Programma dat in november 2001 te Doha inzake ontwikkeling werd aangenomen, moeten uitvoeren en dat de regeringen de eerstvolgende vijfde Confe-

La délégation belge était composée comme suit :

- M. Fred Erdman (SP.A), député et président du Groupe belge de l'Union interparlementaire (UIP) ;
- M. Geert Versnick (VLD), député, membre du Groupe belge de l'UIP et du Comité de pilotage post-Doha ;
- M. Willy Cortois (VLD), député ;
- M. Jean-Pierre Grafé (CDH), député ;
- Mme Brigitte De Plancke, conseillère adjointe au service des Commissions de la Chambre des représentants et secrétaire adjointe du Groupe belge de l'UIP.

1. INTRODUCTION

La Conférence a été organisée à l'initiative de l'Union Interparlementaire et du Parlement européen. Elle avait pour but de renforcer la teneur démocratique des décisions prises sur le plan international en ajoutant une dimension parlementaire à la coopération multilatérale dans tous les dossiers touchant à la liberté du commerce.

L'idée de cette Conférence a été lancée par les parlementaires qui ont participé à la quatrième Conférence ministérielle de l'Organisation Mondiale du Commerce (OMC) à Doha en novembre 2001. A cette occasion, une déclaration plaidant pour un renforcement de la transparence de l'OMC par le biais d'une collaboration plus étroite entre les Parlements nationaux et les activités de l'OMC a été adoptée.

L'UIP a dès lors créé un « Comité de pilotage post-Doha » au sein duquel M. Geert Versnick a été délégué pour le groupe belge de l'Union Interparlementaire.

Ce Comité de pilotage a été mis sur pied dans le but de préparer en vue de la Conférence les principaux dossiers touchant au commerce international.

Pris part à la Conférence des délégations de 77 pays représentés par plus de 500 parlementaires spécialisés principalement dans des questions de commerce international.

Cette Conférence s'est tenue au moment où les gouvernements doivent exécuter le Programme qui a été adopté en matière de développement à Doha en novembre 2001 et où ces mêmes gouvernements doivent pré-

rentie van de WHO te Cancun (Mexico), september 2003, dienen voor te bereiden. Te Doha hebben de respectievelijke ministers van Buitenlandse handel de fundamente en de doelstellingen van een multilateraal handelsstelsysteem herbevestigd en hebben ze erkend dat alle volkeren zouden moeten kunnen genieten van de perspectieven van, en de vooruitgang die wordt geboekt door, dit multilateraal handelssysteem. Het Programma van Doha impliceert dat de noden en de belangen van ontwikkelingslanden centraal staan. Tevens hebben de ministers de noodzaak erkend van de toegang tot de diverse markten, evenwichtige reglementen en van programma's voor technische bijstand en versterking van de administratieve capaciteiten.

Rekening houdend met het Programma van Doha kamen volgende onderwerpen kwamen aan bod:

- de toegang tot de verschillende markten;
- de ontwikkeling van een multilateraal handelsstelsysteem;
- de verschillende opties om de parlementaire dimensie bij de WHO in te vullen.

Bij het sluiten van de Conferentie werd een eindverklaring bij consensus aangenomen (zie bijlage).

2. OPENINGSREDE

Dhr. Renzo Imbeni, ondervoorzitter van het Europees Parlement:

De heer Imbeni telt dat de jaarlijkse parlementaire conferenties niet tot doel zullen hebben druk uit te oefenen op de internationale handel maar wel om in de eerste plaats de opvolging te verzekeren van de onderhandelingen die bij de WHO lopende zijn. Dit moet toelaten dat diegenen die door de bevolking rechtstreeks zijn verkozen, de parlementairen, ten gepaste tijde voorstellen kunnen formuleren en desgevallend kritiek kunnen leveren alvorens de akkoorden op internationaal niveau worden afgesloten. Het is immers belangrijk dat regeringsonderhandelaars op tijd worden geïnformeerd over wat de bevolking denkt over de impact van de op stapel staande onderhandelingen. De heer Imbeni benadrukt daarbij dat het geenszins de bedoeling is een nieuwe bureaucratie in het leven te roepen.

parer la Conférence de l'OMC suivante, la cinquième, qui aura lieu à Cancun (Mexique) en septembre 2003. A Doha, les ministres respectifs du Commerce extérieur ont réaffirmé les fondements et les objectifs d'un système commercial multilatéral et reconnu que tous les peuples devraient pouvoir jouir des perspectives de ce système commercial multilatéral et du progrès qu'il enregistre. Le Programme de Doha implique que les besoins et les intérêts des pays en voie de développement occupent une place centrale. En outre, les ministres ont reconnu la nécessité de veiller à ce que ces pays aient accès aux divers marchés, à élaborer des réglementations équilibrées et à concevoir des programmes d'assistance technique et de consolidation des capacités administratives.

Compte tenu du Programme de Doha, les thèmes suivants ont été abordés :

- l'accès aux différents marchés ;
- le développement d'un système commercial multilatéral ;
- les différentes options pour concrétiser la dimension parlementaire de l'OMC.

Lorsque la Conférence a été clôturée, une déclaration finale a été adoptée consensuellement (voir annexe).

2. DISCOURS D'OUVERTURE

M. Renzo Imbeni, vice-président du Parlement européen :

M. Imbeni déclare que les conférences parlementaires annuelles n'auront pas pour but de faire pression sur le commerce international mais, en premier lieu, d'assurer le suivi des négociations en cours à l'OMC, ceci devant permettre à ceux et à celles qui ont été élus directement par la population, c'est-à-dire les parlementaires, de formuler en temps opportun des propositions et, le cas échéant, d'émettre des critiques avant que des accords ne soient conclus à l'échelle internationale. En effet, il importe que les négociateurs gouvernementaux soient informés à temps de ce que la population pense de l'incidence des négociations en cours. M. Imbeni souligne que l'objectif recherché n'est en aucune façon de créer une nouvelle bureaucratie.

Senator Sergio Paez, voorzitter van de Raad van de Interparlementaire Unie:

De heer Paez situeert dat de laatste twee jaren werden gekenmerkt door ingrijpende gebeurtenissen die ook op de wereldeconomie en –handel hun impact niet hebben gemist. De wereldwijde uitdaging van het terrorisme, de aanslepende daling van de markten, de verscherping van de regionale conflicten en het perspectief van een oorlog in Irak blijven de internationale agenda bepalen en houden de bevolking ongerust.

De heer Paez verwijst verder naar de algemene gekende problemen van de globalisering en van de kritiek erop waarvan de WHO, terecht of onterecht, meestal als de belangrijkste hefboom wordt gezien.

De parlementen hebben in deze een cruciale rol te spelen om het internationale handelssysteem toegankelijker, doorzichtiger, voorzienbaar en niet discriminatoir te maken. Namens IPU is hij ervan overtuigd dat een parlementaire betrokkenheid er kan voor zorgen dat de WHO doorzichtiger en bijgevolg beter begrepen en ondersteund kan worden.

Het is niet voldoende dat parlementen internationale verdragen post factum bekrachtigen, hun advies moet worden gehoord vooraleer de beslissingen worden genomen.

Die parlementaire deelname ziet de heer Paez voornamelijk via de betrokkenheid bij de totstandkoming van internationale handelsverdragen, via parlementaire controlemechanismen, via het toezien op regerings-onderhandelaars en uiteindelijk door het omzetten van verdragen in nationale wetten. Hij ziet overigens een gunstige evolutie binnen de organen van de WHO die erin bestaat dat er een grotere openheid is naar de parlementen toe. Dit werd o.a. ondervonden tijdens de laatste Conferentie van WHO te Doha.

Ook de heer Paez onderstreept dat het anderzijds geenszins de bedoeling is een nieuwe bureaucratie in het leven te roepen. Als best geplaatste instelling om de wisselwerking tussen de WHO en de nationale parlementen te vervullen verwijst hij naar de IPU.

Sénateur Sergio Paez, président du Conseil de l'Union Interparlementaire :

M. Paez considère que ces deux dernières années ont été caractérisées par des événements marquants qui n'ont pas manqué d'avoir une incidence sur l'économie mondiale et le commerce mondial également. Le défi mondial du terrorisme, le ralentissement persistant des marchés, le durcissement des conflits régionaux et la perspective d'une guerre en Irak dominent toujours la scène internationale et préoccupent la population.

M. Paez se réfère en outre aux problèmes qui sont à l'ordre du jour actuellement : la mondialisation et l'antimondialisation, une mondialisation dont l'OMC est généralement considérée à tort ou à raison comme le principal levier.

En la matière, les Parlements ont un rôle capital à jouer pour faire en sorte que le système commercial international soit plus accessible, plus transparent, plus prévisible et non discriminatoire. Au nom de l'UIP, il est convaincu qu'une participation des Parlements peut accroître la transparence de l'OMC et veiller du même coup à ce que l'OMC puisse être mieux comprise et soutenue.

Il ne suffit pas que les Parlements ratifient a posteriori des traités internationaux ; leur avis doit être entendu avant que les décisions ne soient prises.

M. Paez pense que cette participation des Parlements devrait principalement se traduire par une contribution à l'élaboration des traités commerciaux internationaux, par l'instauration de mécanismes de contrôle parlementaires, par la supervision du travail des négociateurs gouvernementaux et finalement par la transposition de traités dans des lois nationales. M. Paez observe du reste une évolution favorable au sein des organes de l'OMC en ce que cette organisation fait preuve d'une plus grande ouverture envers les Parlements. On l'a ressenti notamment pendant la dernière Conférence de l'OMC à Doha.

Il souligne lui aussi que, d'autre part, le but visé n'est absolument pas de créer une nouvelle bureaucratie. Il considère que l'UIP est l'institution la mieux placée pour assurer l'interaction entre l'OMC et les Parlements nationaux.

Dhr. F. Thompson-Flores, adjunct directeur-generaal van de WTO:

De heer Thompson-Flores onderstreept dat de WHO zich bewust is van de noodzaak aan democratisch gehalte en aan transparantie van haar werkzaamheden.

Hij overloopt kort enkele onderhandelingen die bij de WHO geagendeerd zijn en die aankijken tegen de deadline van eind maart 2003:

– de landbouwproducten: de meeste delegaties wijzen er op dat zonder vooruitgang inzake de handel van landbouwproducten, ook de overige onderhandelingen aan dynamiek missen. Dit zijn de cruciale onderhandelingen voor de ontwikkelingslanden. Voor die landen zou het virtuele voordeel van het slagen van de onderhandelingen erin bestaan dat marktversturende subsidies zoveel als mogelijk worden teruggeschroefd. De positie van de verschillende onderhandelingspartners is echter divers en op diverse argumenten gebaseerd. Om de deadline van eind maart te halen en een resultaat te behalen die in de richting van het programma van Doha wijst zal flexibiliteit en zin voor compromis nodig zijn.

– de diensten: de onderhandelingen inzake de diensten evolueren op twee fronten: de toegang tot de markten en het opstellen van regels terzake. Dhr. Thompson is eerder optimistisch en ziet de onderhandelingen in de goede richting evolueren.

– de toegang tot de markten van niet-landbouwproducten: zowel de tarieven als de niet—tariefbelemmeringen van wereldhandel dienen zoveel als mogelijk te worden weggewerkt of op z'n minst gereduceerd. Het verst gevorderd zijn de V.S., de EU en Japan.

Hij onderstreept het belang van de vorderingen in bovengenoemde onderhandelingen omdat vrije wereldhandel een belangrijke sleutel is tot de ontwikkeling van landen en het indijken van armoede. In dit kader is het een goede zaak dat ontwikkelingslanden ook hebben aangedrongen op het belang van technische bijstand en het versterken van de administratieve slagkracht.

Tot slot onderkent dhr. Thompson dat hoewel het de regeringen zijn die de handelsverdragen sluiten, de parlementairen een sleutelrol te vervullen hebben in het multilateraal handelssysteem omdat zij als democratisch verkozenen een directe band hebben met de burgers

M. F. Thompson-Flores, directeur général adjoint de l'OMC :

M. Thompson-Flores souligne que l'OMC est consciente de la nécessité de faire en sorte que ses travaux aient une teneur démocratique et soient transparents.

Il passe brièvement en revue quelques négociations qui ont été inscrites à l'ordre du jour de l'OMC et qui devront être menées avant la date butoir de fin mars 2003 :

– les produits agricoles : la plupart des délégations soulignent que si aucun progrès n'est enregistré en matière de commerce des produits agricoles, les négociations restantes seront elles aussi dépourvues de dynamique. Il s'agit là de négociations cruciales pour les pays en voie de développement. Pour ces pays, l'avantage virtuel de la réussite de ces négociations consisterait en une réduction maximale des subsides qui perturbent le marché. Toutefois, les différents partenaires dans le cadre de ces négociations adoptent des positions divergentes, positions qui sont fondées sur des arguments différents. Les négociateurs devront faire preuve de flexibilité et de sens du compromis s'ils veulent respecter la date butoir de la fin mars et atteindre un résultat qui aille dans le sens du programme de Doha.

– les services : les négociations relatives aux services évoluent sur deux fronts : l'accès aux marchés et l'élaboration de règles en la matière. M. Thompson est plutôt optimiste et pense que les négociations évolueront dans la bonne direction.

– l'accès aux marchés des produits non agricoles : il importe de supprimer autant que possible ou à tout le moins de réduire les entraves tant tarifaires que non tarifaires au commerce mondial. Dans ce domaine, les Etats les plus avancés sont les Etats-Unis, l'Union européenne et le Japon.

Il souligne l'importance des progrès enregistrés dans les négociations susmentionnées parce que la liberté du commerce mondial est essentielle pour que les pays puissent se développer et que la pauvreté puisse être endiguée. Dans ce cadre, il faut se réjouir que les pays en voie de développement aient eux aussi mis l'accent sur l'importance de l'assistance technique et le renforcement de l'administration.

Enfin, M. Thompson estime que, bien que ce soient les gouvernements qui concluent les traités commerciaux, les parlementaires ont un rôle-clé à jouer dans le système commercial international parce que, en tant qu'élus démocratiques, ils ont un lien direct avec les ci-

die worden geconfronteerd met de complexiteit van de globalisering en omdat zij goed geplaatst zijn om de polsslag te voelen van de bevolking die de gevolgen van de multilaterale handel zullen ondervinden. Hij meent dat parlementairen daartoe zo goed als mogelijk dienen geïnformeerd te zijn over de onderhandelingen die in het kader van de WHO worden afgesloten.

Als werkwijze voor de wisselwerking tussen de WHO en parlementairen ziet de heer Thompson-Flores het regelmatig organiseren van ontmoetingen, programma's en briefings met parlementaire assemblees of hun delegaties, associaties van parlementen van bepaalde regio's e.a. Een specifieke werkwijze voor die wisselwerking met de IPU, als internationale organisatie van parlementen van soevereine staten, wordt niet vernoemd.

3. DE THEMA'S

a. De toegang tot de markten: de resultaten van Doha

Er bestaan nog steeds veel hindernissen die de wereldhandel in goederen en diensten belemmeren. In sommige sectoren bestaan er nog steeds zowel tarief- als niet-tarief barrières die de toegang tot de markten zowel van ontwikkelde als van ontwikkelingslanden begrensd.

De rapporteur, dhr. I. Villareal, lid parlement Mexico, snijdt volgende discussiepunten aan:

– De hindernissen die een volgende ronde in de weg kunnen staan:

De mislukking van de top van Seattle werd algemeen ervaren als te wijten aan het onvermogen van de leden van de WHO om een brede consensus te bereiken voor de top begon. Overigens was er een algemeen gebrek aan transparantie en was het overgrote deel van de leden niet ten volle betrokken. De top van Doha heeft daarentegen meer aandacht besteed aan de problemen die ontwikkelingslanden ondervinden om hun verbintenissen van vorige internationale verdragen na te komen. Dit blijkt onder meer wanneer de verwachtingen die voor de bevolking worden gecreëerd uitblijven of te lang op zich laten wachten. Daarenboven kampen veel ontwikkelingslanden met problemen van technische bijstand en administratieve mogelijkheden om de verbintenissen die ze hebben aangegaan, uit te voeren.

toyens qui sont confrontés à la complexité de la mondialisation et parce qu'ils sont bien placés pour savoir ce qu'éprouve la population qui ressentira les effets du commerce multilatéral. Il considère qu'à cette fin, les parlementaires doivent être informés le mieux possible des négociations menées à bien dans le cadre de l'OMC.

M. Thompson-Flores croit que la méthode idoine pour faire interagir l'OMC et les parlementaires est, à intervalles réguliers, d'organiser des rencontres avec des assemblées parlementaires ou leurs délégations, avec des associations de Parlements de certaines régions, etc. et de rédiger des programmes à leur attention ou de procéder à des briefings à leur intention. Il n'évoque pas de méthode particulière pour assurer cette interaction avec l'UIP en tant qu'organisation internationale de Parlements d'Etats souverains.

3. LES THÈMES

a. L'accès aux marchés : les résultats de Doha

De nombreux obstacles entravent toujours le commerce mondial des biens et des services. Dans certains secteurs subsistent des barrières tant tarifaires que non tarifaires qui restreignent l'accès aux marchés des pays développés comme des pays en voie de développement.

Le rapporteur, M. I. Villareal, membre du Parlement mexicain, aborde les éléments de débat suivants :

– Les obstacles susceptibles d'entraver un cycle prochain :

L'échec du sommet de Seattle a été attribué de manière générale à l'incapacité des membres de l'OMC à parvenir à un large consensus avant le début du sommet. Au demeurant, il y avait un manque général de transparence et la grande majorité des membres n'a pas pris part pleinement à ce sommet. En revanche, le sommet de Doha a prêté plus d'attention aux difficultés que les pays en voie de développement ont à surmonter pour honorer les engagements qu'ils ont souscrits dans le cadre de traités internationaux antérieurs. Ce problème survient notamment lorsque les attentes qu'on crée dans l'esprit de la population ne sont pas concrétisées ou tardent trop à l'être. De surcroît, maints pays en voie de développement sont aux prises avec des problèmes d'assistance technique et ne disposent pas des capacités administratives qui leur permettraient d'honorer les engagements qu'ils ont souscrits.

– De aangegane verbintenissen inzake de toegang tot de markten.

Hieronder ressorteren de verbintenissen met betrekking tot landbouwgoederen, diensten, de toegang tot medicamenten, handel in verhouding tot leefmilieu, industriële goederen e.a.

– De noodzaak om het programma van Doha te doen slagen.

De rapporteur wijst op de noodzaak tot slagen van het programma van Doha. Zoals de wereldeconomie momenteel gebukt gaat onder een crisis heeft ze er alle baat bij zelfvertrouwen te herwinnen. Dit kan oa. als de leden van de WHO blijk geven van vastberadenheid en aantonen dat ze de situatie onder controle hebben door de aangegane verbintenissen na te komen en aldus en de vooropgestelde doelstellingen realiseren.

– Pleidooi voor een betere integratie van ontwikkelingslanden:

In de eerste plaats is er het pleidooi voor technische bijstand en versterking van de administratieve capaciteiten.

Overigens is er geen betere bijdrage aan de ontwikkeling van arme landen dan de grenzen van de wereldhandel te openen voor hun producten.

In het daaropvolgende debat pleit dhr. P. Rübig, lid van het Europees Parlement, ervoor om voldoende aandacht te besteden aan het belang van de rol die kleine en middelgrote ondernemingen spelen in het economisch proces. Men dient er rekening mee te houden dat 2/3 van de werknemers werken voor KMO's, zowel in de productie-, distributie-, als de dienstensector. De conferentie van Doha heeft daar onvoldoende aandacht aan besteed.

Hij benadrukt het belang van de eliminatie van niet-tarief belemmeringen en een verdere liberalisering van de diensten. Hij pleit ook voor een debat over niet-discriminatoire investeringen.

Voorts is het Europees parlement bereid om z'n landbouwpolitiek te hervormen.

Een parlamentslid van Pakistan benadrukt dat de toegang tot de markten van vitaal belang is voor de ontwikkeling van een land, doch het moet een middel blijven, het mag geen doel op zich worden.

– Les engagements souscrits en matière d'accès aux marchés.

Ressortissent à ces engagements ceux qui ont été pris en matière de produits agricoles, de services, d'accès aux médicaments, d'incidence du commerce sur l'environnement, de biens industriels, etc.

– La nécessité de faire réussir le programme de Doha.

Le rapporteur souligne la nécessité de faire réussir le programme de Doha. L'économie mondiale traversant actuellement une crise, elle a tout intérêt à recouvrer sa confiance en soi. Elle le pourra notamment si les membres de l'OMC font preuve de détermination et démontrent qu'ils maîtrisent la situation en respectant les engagements qu'ils ont souscrits et en atteignant ainsi les objectifs fixés.

– Plaidoyer pour une meilleure intégration des pays en voie de développement :

En premier lieu, il y a un plaidoyer pour une assistance technique et un renforcement des capacités administratives.

Du reste, on ne saurait contribuer mieux au développement des pays pauvres qu'en levant les barrières du commerce mondial de façon à ce que leurs produits puissent y avoir accès.

Dans le débat suivant, M. P. Rübig, membre du Parlement européen, préconise de consacrer une attention suffisante à l'importance du rôle joué par les petites et moyennes entreprises dans le processus économique. Il faut tenir compte du fait que 2/3 des travailleurs sont employés dans des PME, tant dans le secteur de la production et de la distribution que dans le secteur des services. La Conférence de Doha n'y a pas prêté une attention suffisante.

Il souligne combien il est important d'éliminer les entraves non tarifaires et de poursuivre la libéralisation des services. Il prône aussi la tenue d'un débat sur les investissements non discriminatoires. Par ailleurs, le Parlement européen est disposé à réformer sa politique agricole.

Un parlementaire pakistanais souligne que l'accès aux marchés revêt une importance vitale pour le développement d'un pays mais ajoute que cela doit rester un moyen et que cela ne saurait devenir une fin en soi.

Voorts pleit de spreker voor het terugdringen van de tarief- en niet tariefbelemmeringen. Bij de export van suiker lopen de tarifieringbelemmeringen soms op tot 350%.

Een parlamentslid van Jordanië benadrukt het feit van de technische belemmeringen en pleit derhalve voor technische bijstand en het opvoeren van de administratieve ondersteuning. Men dient bij deze na te denken over de middelen die men hiertoe wil aanwenden.

Een parlamentslid van India wijst op India's realiteit: het land heeft 600 miljoen landbouwers te beschermen en is niet van plan beschermende maatregelen op te heffen.

Een parlamentslid van China haalt het belang van de toegang tot de markten aan zowel voor de ontwikkelde als de ontwikkelingslanden. In dit opzicht heeft het land reeds maatregelen genomen om de steun voor de export te elimineren en is het bezig de tarief- en niet-tarief belemmeringen te reduceren;

Dhr. M. Supperamiam, ambassadeur van Maleisië bij de WHO stelt dat m.b.t. tot de toegang tot geneesmiddelen een zekere soepelheid noodzakelijk is voor de ontwikkelingslanden omdat die toegang voor die landen anders onbetaalbaar is. Hij meent dat men die kwestie humanitair moet benaderen.

b. Het luik ontwikkeling van het multilateraal handelssysteem

Rapporteur, dhr. R. Davis, lid van het parlement van Zuid-Afrika:

De conferentie van Doha heeft duidelijk gesteld dat het multilateraal handelssysteem maar kans op slagen heeft als de ontwikkelingslanden voldoende in het systeem worden betrokken. Het komt er op aan de ontwikkelingslanden voldoende te integreren in het multilateraal handelssysteem zodat die integratie concreet wordt, zowel door de onderhandelingen zelf als door de resultaten van de onderhandelde akkoorden.

Derhalve kan men niet voorbij aan de vraag om technische bijstand en versterking van de administratieve slagkracht. Het komt er op neer dat de ontwikkelingslanden de mogelijkheid zouden hebben om beroep te doen op de steun van de WHO om zich te kunnen aanpassen

D'autre part, l'orateur se dit partisan d'une réduction des entraves tarifaires et non tarifaires. Dans le cas de l'exportation de sucre, les entraves tarifaires se montent quelquefois à 350 %.

Un parlementaire jordanien met en évidence les entraves techniques et se déclare donc partisan de l'assistance technique et du renforcement du soutien administratif. Selon lui, il importe de réfléchir aux moyens que l'on veut utiliser à cette fin.

Un parlementaire indien attire l'attention de l'assistance sur la réalité indienne : l'Inde doit protéger six cents millions d'agriculteurs et elle n'a pas l'intention d'abroger les mesures de protection qu'elle a prises à leur intention.

Un parlementaire chinois évoque l'importance de l'accès aux marchés pour les pays développés comme pour les pays en voie de développement. A cet égard, la Chine a déjà pris des mesures pour supprimer les aides qu'elle octroie aux exportations et elle est en train de réduire les entraves tarifaires et non tarifaires ;

M. M. Supperamiam, ambassadeur de Malaisie à l'OMC, déclare qu'en ce qui concerne l'accès aux médicaments, il est nécessaire de faire preuve d'une certaine souplesse à l'égard des pays en voie de développement parce qu'autrement, l'accès aux médicaments serait financièrement hors de portée de ces pays. Il estime qu'il convient d'aborder ce problème sous un angle humanitaire.

b. Le volet développement du système commercial multilatéral

Rapporteur, M. R. Davis, membre du parlement d'Afrique du Sud :

La Conférence de Doha a énoncé clairement que le système commercial multilatéral n'a de chances de réussir que si les pays en voie de développement sont associés à ce système dans une mesure suffisante. En d'autres termes, il faut intégrer suffisamment les pays en voie de développement dans le système commercial international de telle sorte que cette intégration prenne une forme concrète, tant par le biais des négociations elles-mêmes que par les résultats des accords négociés.

Par conséquent, on ne peut ignorer la demande d'assistance technique et de consolidation des capacités administratives. Autrement dit, les pays en voie de développement auraient la possibilité de faire appel au soutien de l'OMC pour pouvoir s'adapter aux règles des

aan de voorschriften van de WHO-akkoorden om aldus werkelijk deel te nemen aan het multilateraal handelsstelsel.

De toegang tot medicijnen en gezondheidszorg: men kan niet omheen het vraagstuk van de mogelijkheid van productie noch om dat het vraagstuk van de overdracht van technologie.

Het bedrag dat ontwikkelingslanden aan onderzoek en ontwikkeling kunnen besteden is beperkt, de overdracht van technologie is daarom des te belangrijker.

M.b.t. de landbouwproducten kunnen de ontwikkelingslanden een ernstig voordeel halen uit de onderhandelingen ter zake. De rijke landen subsidiëren hun landbouw momenteel voor een bedrag dat vier keer zoveel is als het bedrag dat ze aan ontwikkelingssamenwerking besteden.

Wil men het programma van Doha inzake ontwikkeling doen slagen, is een reële deelname van de ontwikkelingslanden aan de onderhandelingsakkoorden van essentieel belang. Men zal bij de onderhandelingen met andere aspecten dan die van zuivere commerciële orde rekening moeten houden.

Mw. C. Ferrer, lid van het Europees Parlement, benadrukt dat de band tussen handel en ontwikkeling niet alleen in functie van de toegang tot de markten mag worden gezien; het is de duurzame ontwikkeling die in de eerste plaats moet worden ondersteund.

Het Europees parlement zal tegen 2005 alle belemmeringen inzake de import van textiel opheffen.

In veel landen is de werkloosheid het moeilijkste probleem. Internationale handel is dan ook een uitstekende hefboom om de economie te stimuleren. Anderzijds zou de parlementaire dimensie moeten aanbrengen dat er nauwlettend wordt toegezien opdat de akkoorden en maatregelen corresponderen met de werkelijke noden van de bevolking. Ook zij hamert op het belang van technische bijstand.

Met betrekking tot de versterking van de administratieve efficiëntie pleit ze ervoor dat de minder ontwikkelde landen toegang zouden hebben tot opleiding en vorming inzake productdiversificatie teneinde het niveau van de economie en de levensstandaard op te krikken.

De coördinatie van de lopende programma's zou moeten worden verzekerd door samenwerking van de verschillende internationale instellingen.

accords de l'OMC de façon à participer vraiment au système commercial international.

L'accès aux médicaments et aux soins de santé : on ne peut ignorer le problème de la possibilité de production ni celui du transfert de technologie.

Le montant que les pays en voie de développement peuvent consacrer à la recherche et au développement est limité, aussi le transfert de technologie revêt-il d'autant plus d'importance.

S'agissant des produits agricoles, les pays en voie de développement peuvent tirer un grand profit des négociations en la matière. Actuellement, les pays riches subventionnent leur agriculture pour un montant qui est le quadruple du montant qu'ils consacrent à la coopération au développement.

Si l'on veut faire réussir le programme de Doha en matière de développement, il est capital que les pays en voie de développement participent réellement aux accords de négociation. Lors des négociations, il faudra tenir compte d'autres aspects que ceux de nature purement commerciale.

Mme C. Ferrer, membre du Parlement européen, souligne qu'il ne faut pas considérer uniquement le lien entre le commerce et le développement sous l'angle de l'accès aux marchés ; c'est le développement durable qu'il importe de soutenir en premier lieu.

Le Parlement européen lèvera d'ici à 2005 toutes les entraves en matière d'importation de textiles.

Dans nombre de pays, le chômage est le problème le plus aigu. Aussi le commerce international représente-t-il un excellent levier pour stimuler l'économie. D'autre part, la dimension parlementaire devrait impliquer que l'on veille scrupuleusement à mettre en concordance les accords et les mesures avec les besoins réels de la population. Or elle aussi insiste sur l'importance de l'assistance technique.

En ce qui concerne le renforcement de l'efficacité administrative, Mme Ferrer prône que les pays les moins avancés aient accès à la formation en matière de diversification de produits afin d'être à même d'accroître le niveau de l'économie et le niveau de vie.

La coordination des programmes en cours devrait être assurée par une collaboration entre les différentes institutions internationales.

Dhr. N. Irumba, Ambassadeur van Oeganda bij de WHO snijdt de problematiek aan van de dumpingmaatregelen inzake export van textiel en van de toegang tot geneesmiddelen. Hij is een vurig pleitbezorger van ondersteunende maatregelen voor de technologie in de ontwikkelingslanden.

Sommige ontwikkelingslanden werpen op dat het voor hen onmogelijk is om in de gegeven omstandigheden, zolang er geen reële toegang tot de markten is, zich te ontdoen van subsidies.

Mevrouw M. Mashayekhi, UNCTAD: stelt dat de vrije handel nooit een doel op zich kan zijn, die moet in dienst van de ontwikkeling staan, met de nadruk op duurzaamheid. Zij pleit ook voor een soort partnerschap met andere instellingen om dit doel te bereiken.

Een parlamentslid van Frankrijk brengt de strijd tegen de corruptie onder de aandacht.

Mevrouw H. Bridih, Wereldbank: pleit voor een ernstige bijdrage aan de inspanningen die door de ontwikkelingslanden, die deelnemen aan de onderhandelingen, worden geleverd. De maatregelen inzake douane- en exportrechten vergen van sommige landen soms enorm veel inspanningen. Voor een land als Cambodja bvb. is dat een enorme hinderpaal. Versterking van instellingen, niet alleen van het departement handel bvb., maar ook van departementen als werkgelegenheid, transport, telecommunicatie of landbouw, dringt zich op.

c. Opties voor een parlementaire dimensie bij de WHO

Rapporteur, dhr. K. Chutikul, lid van het parlement van Thailand:

De tijd dat het buitenlands beleid en de contacten met multilaterale organisaties het uitsluitende domein waren van de regeringen behoort tot het verleden. Het strikte onderscheid tussen buitenlandse en binnenlandse zaken is achterhaald door de werkelijkheid. De internationale agenda werkt dusdanig door op de regionale en lokale niveau's dat buitenlandse betrekkingen eigenlijk een binnenlandse aangelegenheid is geworden.

Overigens is het toepassingsgebied van de WHO al lang niet meer beperkt tot internationale handel in de strikte zin van het woord maar de akkoorden strekken behoudens tot regelgeving inzake douanerechten en het goederenverkeer ook tot regelgeving in diverse domei-

M. N. Irumba, ambassadeur de l'Ouganda à l'OMC, aborde la problématique des mesures de dumping en matière d'exportation de textiles et d'accès aux médicaments. C'est un partisan farouche de mesures de soutien à la technologie dans les pays en voie de développement.

Certains pays en voie de développement objectent qu'il leur est impossible de renoncer aux subsides dans les circonstances actuelles, tant qu'ils n'ont pas réellement accès aux marchés.

Mme M. Mashayekhi, de la CNUCED, déclare que la liberté du commerce ne peut jamais être un but en soi mais un moyen au service du développement et surtout du développement durable. Pour atteindre cet objectif, elle plaide aussi en faveur d'une sorte de partenariat avec d'autres institutions.

Un parlementaire français attire l'attention de l'assistance sur la lutte anticorruption.

Mme H. Bridih, Banque Mondiale, préconise qu'une contribution importante soit apportée aux efforts fournis par les pays en voie de développement qui prennent part aux négociations. Les mesures en matière de droits de douane et d'exportation demandent parfois à certains pays des efforts considérables. Pour un pays comme le Cambodge, par exemple, c'est un obstacle énorme. Il est urgent de prévoir un renforcement des institutions, non seulement du département du commerce par exemple, mais aussi de départements tels que l'emploi, le transport, les télécommunications ou l'agriculture.

c. Options pour une dimension parlementaire au sein de l'OMC

Rapporteur, M. K. Chutikul, membre du Parlement de Thaïlande :

L'époque où la politique étrangère et les contacts avec des organisations multilatérales étaient l'apanage des gouvernements est révolue. La distinction stricte entre affaires étrangères et intérieures est dépassée par la réalité. Les événements internationaux pèsent à tel point sur les niveaux régionaux et locaux que les relations extérieures sont devenues au fond une affaire intérieure.

Au demeurant, le champ d'application de l'OMC n'est plus limité depuis longtemps au commerce international au sens strict du terme mais les accords visent à régler, outre les droits de douanes et la circulation des marchandises, divers domaines tels que les droits de

nen als intellectuele eigendomsrechten, diensten, de banksector, de sector van de telecommunicatie e.a.

De WHO akkoorden zijn immers niet alleen dwingend voor de landen die ze ondertekenen maar het mechanisme waarover de WHO beschikt om geschillen te regelen, maken dat de akkoorden hun efficiëntie niet mislopen. Dit resulteert in directe economische gevolgen voor landen in hun geheel maar ook voor de respectievelijke private sector die onder die landen ressorteert.

De WHO regelgeving bepaalt in veel gevallen de internationale handel en heeft aldus z'n weerslag op de nationale wetgeving van de landen die de akkoorden ondertekenen. Daaruit volgt dat parlementairen de noodzaak aanvoelen waakzaam te blijven over de implicaties van die akkoorden opdat ze compatibel zouden zijn met de nationale doelstellingen en met de aspiraties van de bevolking.

Hoewel nationale parlementen internationale akkoorden dienen te ratificeren worden ze de facto als een te laten of te nemen ondeelbaar geheel voorgeschoteld. Aldus verglijdt de bevoegdheid van de wetgever naar het uitvoerend niveau. Wanneer het om douanerechten gaat is dit wel te verantwoorden. Anders is het gesteld met de liberalisering van diensten bvb. waar een parlementair debat en controle, voor een akkoord wordt afgesloten, niet meer dan noodzakelijk is. Zoniet verglijdt men naar een ernstig democratisch deficit op internationaal niveau.

De kritiek op de WHO is hierbij legio: zijn werkwijze met gesloten deuren, z'n institutioneel karakter laat niet veel ruimte voor transparantie.

Na de rellen tijdens de conferentie te Seattle heeft de WHO wel de banden met de niet-gebonden organisaties aangehaald, doch de Interparlementaire Unie is van oordeel dat een openheid naar de parlementairen, die de bevolking legitiem vertegenwoordigen en aldus incarneren wat er bij de bevolking leeft, niet meer dan gerechtvaardigd is.

Om de WHO van een parlementaire dimensie te verzekeren zijn er verschillende opties waarronder de voorname twee: de oprichting van een «permanent forum van parlementairen» die op formele wijze verbonden zou kunnen worden met de WHO, hetzij een autonoom bestaan gaan leiden met een eigen administratie en begroting. Een tweede optie is die van te werken met reeds bestaande structuren zoals de Interparlementaire Unie. Deze laatste optie heeft uiteraard het belangrijke voordeel dat er geen bijkomende financiële inspanningen worden gevraagd van de parlementen om een nieuwe

propriété intellectuelle, les services, le secteur bancaire, le secteur des télécommunications, etc.

En effet, les accords OMC ne sont pas seulement contraignants pour les pays qui les signent mais le mécanisme dont dispose l'OMC pour régler des litiges fait en sorte que ces accords ne perdent pas leur efficacité. Cela entraîne des conséquences économiques directes pour les pays dans leur ensemble mais aussi pour les secteurs privés de ces pays.

La réglementation OMC régleme dans de nombreux cas le commerce international et a ainsi une incidence considérable sur la législation nationale des pays qui signent les accords. Il s'ensuit que les parlementaires ressentent la nécessité de rester vigilants quant aux implications de ces accords en manière telle qu'ils soient compatibles avec les objectifs nationaux et avec les aspirations de la population.

Quoique les Parlements nationaux doivent ratifier des accords internationaux, ceux-ci leur sont présentés de facto comme un tout indivisible à prendre ou à laisser. C'est ainsi que la compétence pour cette matière passe du législatif à l'exécutif. Lorsqu'il s'agit de droits de douane, cela peut se justifier. Mais il en va autrement de la libéralisation des services qui requiert absolument un débat et un contrôle parlementaires avant qu'un accord ne soit conclu. Sinon, on ira lentement mais sûrement vers un déficit démocratique grave à l'échelle internationale.

A cet égard, les critiques à l'égard de l'OMC sont légion : son fonctionnement à huis clos, son caractère institutionnel laissant peu de place à la transparence.

Après les émeutes pendant la conférence de Seattle, l'OMC a resserré ses liens avec les organisations non liées mais l'Union Interparlementaire estime qu'une ouverture vers les parlementaires qui représentent et donc incarnent légitimement les aspirations de la population se justifie tout à fait.

Pour doter l'OMC d'une dimension parlementaire, il existe différentes options dont les deux principales sont : la création d'un « forum permanent de parlementaires » qui soit pourrait être lié officiellement à l'OMC, soit mener une existence autonome avec une administration et un budget propres. Une seconde option est celle qui consisterait à travailler avec des structures déjà existantes telles que l'Union Interparlementaire. Cette dernière option présente évidemment un avantage important puisqu'avec elle, aucun effort financier supplémentaire ne serait demandé aux Parlements pour don-

structuur gestalte te geven en naar het beleid toe is het belangrijk dat die parlementaire dimensie bij de WHO planetair kan worden ingevuld en niet gebaseerd is op regionale of zuiver commerciële eenheden.

Het Sturingscomité post-Doha van de Interparlementaire Unie stelt dan ook dat die parlementaire dimensie het efficiëntst kan worden ingevuld door regelmatig een conferentie te houden, minstens jaarlijks en telkens er een ministeriële conferentie van de WHO plaatsgrijpt. Deze conferenties dienen tot doel te hebben toezicht te houden op de activiteiten van de WHO, de dialoog met de regeringsonderhandelaars te onderhouden, de doorstroming van informatie te vergemakkelijken en de ervaring van de diverse parlementen m.b.t. de onderwerpen van de WHO te vergelijken en uit te wisselen.

4. EINDVERKLARING

Mevr. Erika Mann, Europees Parlements lid, licht de eindverklaring toe waarvan de tekst in bijlage volgt.

De eindverklaring werd bij consensus aangenomen.

ner forme à une nouvelle structure. De plus, d'un point de vue politique, il importe que cette dimension parlementaire de l'OMC puisse être concrétisée à l'échelle planétaire et ne soit pas basée sur des unités régionales ou purement commerciales.

Aussi le comité de pilotage post-Doha de l'Union Interparlementaire déclare-t-il que cette dimension parlementaire pourrait être réalisée le plus efficacement en organisant régulièrement une conférence, au moins une fois par an et chaque fois qu'une conférence ministérielle de l'OMC se tient. Ces conférences doivent avoir pour objectif de contrôler les activités de l'OMC, d'entretenir le dialogue avec les négociateurs gouvernementaux, de faciliter l'échange d'informations et de comparer et d'échanger l'expérience des divers Parlements concernant les matières dont s'occupe l'OMC.

4. DÉCLARATION FINALE

Mme Erika Mann, membre du Parlement européen, commente la déclaration finale dont le texte suit en annexe.

La déclaration finale est adoptée par consensus.

BIJLAGE

DECLARATION FINALE *adoptée par consensus le 18 février 2003*

1. Nous, parlementaires, assemblés à Genève à la faveur de la Conférence parlementaire sur l'OMC pour y débattre de questions liées au commerce multilatéral, sommes convaincus de la nécessité d'une dimension parlementaire de l'OMC. Notre but est d'accroître la transparence des activités de l'OMC.

2. Nous sommes attachés à promouvoir une nouvelle libéralisation du commerce qui tienne compte des politiques de développement nationales dans le cadre d'un système équitable fondé sur des règles. L'adhésion de nouveaux pays à l'OMC est cruciale si l'on veut en faire une organisation réellement universelle. Notre but est de promouvoir un commerce qui profite à tous et à tous les pays, qui amplifie le développement et qui réduise la pauvreté.

3. Aussi souscrivons-nous aux objectifs énoncés dans le Programme de Doha pour le développement, lequel place les préoccupations des pays en développement au cœur du système commercial multilatéral et leur accorde une place de choix dans le cycle de négociations en cours. Nous nous félicitons de ce que le mandat de Doha traite des préoccupations qu'inspire aux pays en développement la question de l'accès aux marchés d'exportation. Nous nous réjouissons de l'intention affichée d'éliminer progressivement les subventions aux exportations agricoles, et nous considérons que la création du Fonds global d'affectation spéciale, auquel chaque pays développé doit souscrire, permettra d'accroître fortement les ressources allouées à l'assistance technique en matière de mise en oeuvre.

4. Néanmoins, les événements intervenus depuis la Réunion ministérielle de Doha suscitent de graves préoccupations. Les progrès enregistrés à ce jour ne sont pas encourageants et certaines échéances fixées à Doha pour les négociations sont passées sans aucun résultat. Nous déplorons que les échéances sur le traitement spécial et différencié pour les pays en développement, et sur l'assouplissement de l'Accord sur les ADPIC pour améliorer l'accès aux médicaments n'aient pas été respectées. Une solution alternative d'urgence sur certaines pandémies doit être mise en oeuvre.

5. Parallèlement, nous nous inquiétons de l'absence de progrès sur la question fondamentale de l'amélioration de l'accès réel aux marchés. Il faut impérativement qu'un accord soit trouvé sur la réduction des obstacles au commerce dans l'agriculture, le textile et les vêtements. Les aides à l'agriculture dans les pays riches sont, globalement, près de quatre fois plus élevées que l'aide au développement allouée aux pays pauvres. Nous pensons que ces pratiques de distorsion du commerce, et leurs conséquences sociales, sont inacceptables.

6. Nous nous engageons vivement à soulever ces questions dans nos parlements et à entamer un dialogue avec nos négociateurs commerciaux respectifs et, dans le même temps, à poursuivre notre processus parlementaire relatif à l'OMC, en particulier dans la perspective de la prochaine Réunion ministérielle à Cancún.

7. Nous sommes convaincus, en effet, que l'époque où la politique extérieure et, plus particulièrement, la politique commerciale étaient l'apanage du pouvoir exécutif est révolue. Les relations internationales façonnent les politiques intérieures, et les relations extérieures relèvent désormais des affaires intérieures. Sans les garde-fous semblables à ceux qui s'appliquent généralement en politique intérieure, cette évolution engendrera inévitablement un déficit démocratique au niveau international. Une participation démocratique réelle est un objectif important qui doit être lié à la transformation démocratique de l'ensemble de la structure et du contenu de la gouvernance économique mondiale. Notre initiative, et les travaux qui en découleront, sont les bases nécessaires à la réalisation de cet objectif ultime de démocratisation. Aussi sommes-nous parfaitement conscients de la nécessité pour les parlements d'être associés à la gestion de la chose publique, qui dépasse les frontières nationales.

8. L'OMC est désormais bien plus qu'une simple organisation chargée du commerce international. Contrairement à la plupart des traités internationaux, les accords de l'OMC non seulement lient les nations quant à la définition des objectifs communs mais prévoient leur mise en oeuvre au moyen d'un mécanisme efficace de règlement des différends. Les décisions de l'OMC ont un impact croissant sur les services, sur la distribution de l'eau, de

l'électricité, du gaz, etc., sur les droits de propriété intellectuelle, sur les marchés publics, sur la santé publique, sur l'éducation, sur l'emploi, sur la sécurité alimentaire et sur l'environnement, ainsi que sur la gestion des ressources naturelles telles que forêts, pêches et eau.

9. Les parlements des différentes nations, en tant que représentants légitimes de leurs populations, ont fait œuvre de pionnier en encourageant l'évolution pacifique des sociétés. Une interface parlementaire est nécessaire pour assurer une meilleure représentation des citoyens dans le processus des négociations multilatérales. Les parlements incarnent la souveraineté populaire et peuvent, en toute légitimité, contribuer à en exprimer la volonté au niveau international. Leur rôle est aussi d'aider les citoyens à comprendre et à affronter les défis que pose la mondialisation dans leur vie quotidienne, et à en traduire les préoccupations en politique nationale et multilatérale.

10. Aussi est-il important de promouvoir une dimension parlementaire de l'OMC. Sur la base des progrès et des décisions prises d'un commun accord aux précédentes réunions du Comité de pilotage post-Doha, nous sommes résolus à faire avancer un processus interparlementaire avec l'OMC qui s'articulerait autour de réunions parlementaires régulières tenues initialement une fois par an et à l'occasion des conférences ministérielles de l'OMC. Nous proposons que ces réunions soient appelées «Conférences parlementaires sur l'OMC».

11. Cette activité aurait pour but de superviser les activités de l'OMC et d'en promouvoir l'efficacité, d'entretenir le dialogue avec les négociateurs gouvernementaux et la société civile et de faciliter l'échange d'informations, la confrontation des expériences et le renforcement des capacités des parlements nationaux en matière de commerce international, notamment en ce qui concerne l'OMC, et d'influer sur le cours des discussions à l'OMC.

12. Nous appelons l'Union interparlementaire et le Parlement européen, en tant qu'organisateur conjoints de cette réunion, à donner suite aux objectifs adoptés par consensus par le Comité de pilotage post-Doha et à les mettre en œuvre. Nous espérons nous réunir à la prochaine Conférence ministérielle à Cancún pour y dresser le bilan des progrès accomplis.

FINAL DECLARATION

adopted by consensus on 18 February 2003

1. We, parliamentarians, assembled in Geneva for the Parliamentary Conference on the WTO to discuss matters relating to multilateral trade, are convinced of the need for a parliamentary dimension of WTO. Our objective is to enhance the transparency and accountability of WTO activities.

2. We are committed to promoting further trade liberalisation which should take into account national development policies within an equitable rules-based trading system. The accession of new countries to the WTO is crucial to enable it to become a truly universal organisation. Our goal is to promote trade that benefits people everywhere, enhances development and reduces poverty.

3. We therefore laud the objectives that are set out in the Doha Development Agenda, which puts the concerns of the developing countries at the centre of the multilateral trading system and gives them pride of place in the present round of negotiations. We welcome the fact that the Doha mandate tackles developing country concerns about access to export markets. We applaud the stated intent to phase out agricultural export subsidies, and we acknowledge that the establishment of the Global Trust Fund, to which every developed country should contribute, will greatly increase the resources available for technical assistance in the area of implementation.

4. Nonetheless, the developments that have occurred since the Doha Ministerial Meeting give grounds for serious concern. Progress reported so far is not encouraging and negotiating deadlines set in Doha have come and gone without result. We regret that the deadlines on special and differential treatment for developing countries, and on making the TRIPS Agreement more flexible in order to improve access to medicines, have not been met. An alternative emergency solution for certain pandemics must be implemented.

5. Similarly we are worried at the lack of advances on the fundamental issue of enhancing real access to markets. It is crucial that agreement is reached on reducing barriers to trade in the field of agriculture, textiles and clothing. Agricultural support in wealthy countries, taken globally, is about four times the amount that is paid out in development assistance to the poor nations of the world. We consider that such trade distorting practices, and their social consequences are unacceptable.

6. We are wholeheartedly committed to raising these issues in our parliaments and engaging our respective trade negotiators in a dialogue and, at the same time, continuing our ongoing parliamentary process relating to the WTO, especially in the lead up to the next Ministerial Meeting in Cancun.

7. We do so because we believe that the days when foreign policy, and more specifically trade policy were the exclusive domain of the executive branch are over. International relations are shaping domestic policies, and external relations have become part of the domestic agenda. Without the introduction of substantive and procedural checks and balances similar to those that are usually applied to domestic policy-making, this tendency will inevitably cause a deficit in democracy at the international level. Real democratic participation is an important goal which has to be linked with the democratic transformation of the entire structure and content of global economic governance. The present initiative and subsequent work are the necessary foundations for this ultimate democratisation objective. We are thus acutely aware of the need for parliaments to participate in the running of public affairs that transcend national borders.

8. WTO is rapidly becoming more than a mere trade organisation. Unlike most international treaties, WTO agreements not only bind nations with regard to the definition of common objectives, but also provide for their enforcement through an effective dispute settlement mechanism. The WTO's decisions have a growing impact on services, utilities, intellectual property rights, government procurement, public health, education, employment, food safety and the environment, as well as the management of natural resources such as forests, fisheries and water.

9. The parliaments from the various nations of the world, as legitimate representatives of their populations, have played a pioneering role in the peaceful evolution of societies. A parliamentary interface is necessary to ensure a better representation of citizens in the multilateral negotiating process. Parliaments embody the sovereignty of the

people and can, in all legitimacy, contribute to expressing the will of the people internationally. Their role is also to help citizens understand and cope with the challenges that globalisation poses to their daily lives, and incorporate their concerns into national and multilateral policy.

10. We therefore stress the importance of promoting the parliamentary dimension to the WTO. Building upon the progress and common understandings from previous meetings of the post-Doha Steering Committee, we are determined to push forward the inter-parliamentary process with the WTO which would evolve around regular parliamentary meetings held initially once a year and on the occasion of WTO Ministerial Conferences. We propose that these events be called Parliamentary Conferences on the WTO.

11. The objective of this exercise would be to oversee and promote the effectiveness of WTO activities; maintain dialogue with governmental negotiators and civil society; and facilitate information exchange, sharing of experiences and capacity-building for national parliaments in matters of international trade, in particular, concerning the WTO, and to exert influence on the direction of discussions within the WTO.

12. We call upon the Inter-Parliamentary Union and the European Parliament, as joint organisers of this meeting, to implement and work on agreed objectives adopted consensually by the post-Doha Steering Committee. We hope to meet at the forthcoming Ministerial Conference in Cancun to take stock of progress made.